

**Министерство образования, культуры и науки Республики Калмыкия
МКОУ «Ачинеровская СОШ»**

**Интегрированный урок по теме:
«Famous Kalmyk people»**

**Лиджиева А.Х., учитель английского языка
Шанкиева Г.Х., учитель истории
культуры родного края**

*Генералу Н.Ф. Ртищеву,
Главному приставу кочующих
народов С.А.Хальчинскому:
«Созвать в крепость Ново-
Георгиевскую владельцев
Шоргоутовского,
Дербетовского,
Хошеутовского улусов для
формирования калмыцких
полков».*



Александр I

The uniforms of Kalmyk regiments in the Patriotic war of 1812





Dzamba taisha Tundutov

**Kalmyk Prince
the commander of the 2nd Kalmyk
regiment
award: golden sabre “For gallantry”**



Serebdzhab Tyumen



Date of birth: the end of the XVIII century

Place of birth: Hosheutovsky ulus, Astrakhan Province, Russian Empire

Date of death: 1858

Place of death: Hosheutovsky ulus, Astrakhan Province, Russian Empire

Title: Kalmyk prince, owner of Hosheutovsky ulus

Lieutenant- colonel

commander

Second Kalmyk regiment of Astrakhan

Battles / wars: the Caucasian campaign, The War of 1812

Awards

- * **Order of St. Anne IV degree - awarded March 27, 1814 for taking by storm the batteries from 19 to 20 December 1813 and February 2, 1814 in the villages and Suasan Joinville;**
- * **Order of St. Vladimir of IV degree - awarded by April 18, 1814 for the battle in August 1813;**
- * **The Order of Saint George of IV degree - awarded by April 28, 1814 at the battle September 16, 1813 at Mason and in October 1813 at Leipzig;**
- * **Order of the Red Eagle II degree - awarded by December 24, 1814 King of Prussia;**
- * **The Order Pour le Mérite - received the Order of the Red Eagle, instead;**
- * **The title of Lieutenant Colonel - awarded December 24, 1814 at the battle of the villages and Suasan Joinville and Fershampenuaze city.**



Fedor Nikolaevich Glinka



**И видел, что коня степного
На Сене пить водил калмык,
И в Тюильри у часового
Сиял, как дома, русский штык!..**

**"I saw the horse of the steppe
On the Seine drinking led Kalmyk
And in the Tuileries in time
Shine, as at home, Russian bayonets ".**



Н.Г. Чернецов. Хошеутовский хурул.
1838 г. Рисунок



Н.Г. Чернецов.
Калмыки — участ-
ники похода в вой-
не 1812 г.

“Герой Отечественной войны **1812** года Цо-Манджи”.



Калмык — участник войны
1812 года

СӨМ ХАМРТА ПАРИЦС

Шүтэлт бэлэн байхгүйн үзэгт

Медленно

СӨМ - ГА НА - МАР - ТА ДЯ - РЫН -
ЦА - ДЛАНЬ СӨР - ГӨЛ - ДӨН - БӨӨ - ЖӨ
ЧЛӨ - ЧАЛД - ЛАВ, ЧЛӨ - ЧАЛ ДАН ГИ - ЛӨ
ЧЛӨ - ЧАЛД - СЛН ы - ГЛӨ ДӨМ - ТӨБ - НӨ
АР - НА - ДЯ ЧЛӨ - ЧАЛД - ЛАВ.

Сөм хамрта парисцань
Сөрглэн баяж чавчлалан,
Чавчлан гяж чавчлалсан уган,
Эмнэний ард чавчлалан.

Тасрха гүүдэлтэ бор минн
Таттын амнд күрэн,
Тави түмн парисциг
Таттын амнд чавчлалан.

Тогрө цаһан кууринг
Тасгал баяж чавчлалан,
Чавчлан гяж чавчлалсан уган
Эрхэний тэж чавчлалан.

Богшурһа мет, инсөөн бидн,
Богд күргэл куушан бидн,
Борлаа ирэн парисциг
Болдан мөктл чавчлалан бидн.

Өнүр хар парисцла
Орсиг ларсад чавчлалан,
Орсиг ларсад чавчлалсан чиги
Өмдөн тэмсүүн болтла.

The French Quarter in the nose (the nose of a quarter - auth.)

It is not difficult to beat.

Our horses are strong.

Our owner Dzhyudzha brave.

We'll fly with him to Moscow.

We 'll beat 50,000 French.

They destroyed the capital of Moscow

... “

«Французы в четверть носа (с носом в четверть – авт.)

Не трудно их побить.

Наши лошади крепки.

Наш владелец Джюджа храбрый.

Летим с ним в Москву.

Там побьем 50 тысяч французов.

Они Москву столицу разорили...»

(Перевод И. В. Добровольского, 1816 г.)

